



Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC ATF DCG

Дата ревизии: 10.07.2019

страница 1 из 8

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1. Идентификатор продукта

HIGHTEC ATF DCG

1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

Использование вещества/смеси

ATF

1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	ROWE MINERALOELWERK GMBH
Улица:	Langgewann 101
Город:	D-67547 Worms
Телефон:	+49 (0)6241 5906-0
Электронная почта:	info@rowe-oil.com
Интернет:	www.rowe-oil.com
Ответственный Департамент:	sdb@rowe-oil.com
<u>1.4. Аварийный номер телефона:</u>	Giftnotruf Mainz (DE; E) +49 (0)6131-19240

Телефакс: +49 (0)6241 5906-999

1.4. Аварийный номер телефона:

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1. Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Смесь не квалифицируется как опасная в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008.

2.2. Элементы маркировки

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2. Смеси

Опасные компоненты

Номер CAS	название	часть		
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
64742-54-7	Дестилляты (нефтяные), гидроочищенные тяжёлые парафины	30 - < 60 %		
	265-157-1	01-2119484627-25		
	Asp. Tox. 1; H304			
	Метакрилат кополимер	2,5 - < 5 %		
	Eye Irrit. 2; H319			
	Алкоксилированный длинноцепочечный алкиламин	0,3 - < 1 %		
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 3; H302 H314 H318 H317 H412			

Текст Н-фраз: смотри в разделе 16.

Дополнительная информация

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC ATF DCG

Дата ревизии: 10.07.2019

страница 2 из 8

маркировать.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи**4.1. Описание мер первой помощи****Общие рекомендации**

Самозащита человека, оказывающего первую помощь

Сменить контаминированную одежду.

Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

При вдыхании

При возможном вдыхании аэрозолей/распыленного тумана/разбрзгиваемых капель:

Проконсультироваться у доктора. Обеспечить подачу свежего воздуха.

Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/аэрозолей. ПРИ ВДЫХАНИИ: При затрудненном вдыхании вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении.

При попадании на кожу

При контакте с кожей немедленно снять загрязненную, мокрую одежду и промыть кожу большим количеством воды и мыло.

При раздражении кожи и появлении сыпи: обратиться к врачу.

При контакте с глазами

Сразу же осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой.

При появлении или продолжении жалоб посетить окулиста.

При попадании в желудок

Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды.

При проглатывании искусственно не вызывать рвоту. Сразу же получить консультацию врача и показать емкость или эту этикетку.

4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Сведения не доступны

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

При рвоте соблюдать осторожность: риск аспирации!

Опасно при вдыхании: Немедленно вызвать врача.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**5.1. Средства пожаротушения****Подходящие средства пожаротушения**

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды.

Двуокись углерода (CO₂). Сухой порошок для тушения. Пена.**Неподходящие средства пожаротушения**

Резкая струя воды.

5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Особая угроза от самого вещества, продуктов его горения или образующихся газов:

Двуокись углерода (CO₂). Оксикис углерода Оксиды серы. Оксиды фосфора. Сероводород (H₂S).**5.3. Меры предосторожности для пожарных**

копоть В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Не вдыхать газы от взрыва/пожара.

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Дополнительная рекомендация

Использовавшуюся для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрзгиваемую струю воды.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC ATF DCG

Дата ревизии: 10.07.2019

страница 3 из 8

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Особая опасность поскользнуться по причине пролитого/просыпанного продукта.

При работе носить соответствующую защитную одежду.

При воздействии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.

6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Собрать влагопоглощающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

6.4. Ссылка на другие разделы

При выбросе газа или при попадании в водоемы, почву или канализацию поставить в известность соответствующие органы.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази. Перед перерывами и по окончанию работы вымыть руки.

Недопустимые условия: аэрозольное- или туманное образование.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

Во время работы запрещается курить.

Класс пожара: B (DIN-/EN-нормы: EN2)

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить емкость плотно закрытой.

держать вдали от источников тепла. Хранить/складировать только в оригинальной емкости.

Указания по совместному хранению

Не хранить вместе с: Пищевые продукты и корм, Окислительные средства.

Дополнительная информация по условиям хранения

При попадании в почву продукт начинает перемещаться и может вызвать загрязнение грунтовых вод. держать вдали от источников тепла.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**8.1. Параметры контроля****Дополнительные указания к граничным значениям**

Сведения не доступны

8.2. Регулирования воздействия**Подходящие технические устройства управления**

Сведения не доступны

Защитные и гигиенические меры

Является вредным для здоровья при вдыхании и соприкосновении с кожей.

HIGHTEC ATF DCG

Дата ревизии: 10.07.2019

страница 4 из 8

Сменить контаминированную одежду.

Перед перерывами и по окончанию работы вымыть руки.

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.

Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.

Не вдыхать пар.

Защита глаз/лица

При дисперсном распределении/разбрзывании/распылении: носить защитные перчатки/защитную одежду.

Защита рук

Носить соответствующие защитные перчатки.

Защита кожи

При дисперсном распределении/разбрзывании/распылении: носить защитные перчатки/защитную одежду.

Защита дыхательных путей

При воздействии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.

Регулирование воздействия на окружающую среду

Сведения не доступны

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства**9.1. Информация об основных физико-химических свойствах**

Физическое состояние вещества: жидкость

Цвет: янтарного цвета

Запах: характерный

Стандарт на метод испытания

pH: неприменимо DIN 51369

Изменения состояния

Pourpoint: <-42 °C DIN ISO 3016

Точка вспышки: >200 °C ISO 2592

Температура воспламенения: Сведения не доступны

Давление пара: <0,1 hPa рассчитанный.
(при 20 °C)

Плотность (при 15 °C): ~0,84 g/cm³ DIN 51757

Растворимость в воде: практически нерастворимый
(при 20 °C)

Растворимость в других растворителях

растворимый в углеводородах (минеральным маслом.)

Вязкость, кинематическая: ~8,2 mm²/s DIN 51562
(при 100 °C)

Тест на разделение растворителя: Сведения не доступны

Содержание растворителя: не/не Растворители

9.2. Другие данные

Содержание твердых веществ: 0%
не/не

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC ATF DCG

Дата ревизии: 10.07.2019

страница 5 из 8

10.1. Реакционная способность

Окислительные средства, сильный.

10.2. Химическая устойчивость

При надлежащем хранении/обращении/транспортировке термическое разложение не происходит.

При высоких температурах начинающееся разложение (>100°C)

10.3. Возможность опасных реакций

Возможно с сильными оксидантами.

При нормальных условиях этот продукт стабилен, опасные реакции маловероятны.

10.4. Условия, которых следует избегать

Травители и кислоты

10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Окислительные средства, сильный.

10.6. Опасные продукты разложения

не/не

Дополнительная информация

При надлежащем хранении/обращении/транспортировке термическое разложение не происходит.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности**11.1. Данные о токсикологическом воздействии****Токсикокинетика, метаболизм и распределение**

данные отсутствуют

Острая токсичность

данные отсутствуют

Раздражающее действие на органы дыхания: Не вдыхать газ/пар.

CAS-Номер	название	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
64742-54-7	Дестилляты (нефтяные), гидроочищенные тяжёлые парафины					
	оральный	LD50 mg/kg	>2000	Крыса	OECD 401	
	кожный	LD50 mg/kg	>2000	Кролик	OECD 402	
	ингаляционный (4 h) испарение	LC50 mg/l	>5000	Крыса	OECD 403	
	Алкооксилированный длинноцепочечный алкиламин					
	оральный	ATE mg/kg	500			

Раздражение и коррозия

Раздражающее действие на кожу: не/не

Частый или длительный контакт с глазами может привести к раздражению глаз.

Сенсибилизирующее действие

Из-за очень малой доли сенсибилизирующих материалов следует исходить из того, что готовый продукт не является сенсибилизирующим для кожи.

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Продукт не классифицирован.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Частые и продолжительные контакты с кожей могут вызвать раздражение кожи.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC ATF DCG

Дата ревизии: 10.07.2019

страница 6 из 8

Специфические / особые симптомы в опытах с животными
данные отсутствуют

Последующая информация Прочие наблюдения

Классификация была проведена в соответствии с методами расчетов согласно Директиве по препаратам (1999/45/EC).

Практический опыт**Классификация наблюдений**

Имеет обезжирающий эффект на кожу.

Прочие наблюдения

При использовании по назначению и соблюдении перечисленных указаний, касающихся мер предосторожности, особенные риски, связанные с продуктом, неизвестны.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**12.1. Токсичность**

Вреден для водных организмов, может причинять вред водоёмам длительное время.

CAS-Номер	название	Водная токсичность	Доза	[h] [d]	Виды	Источник	Метод
64742-54-7	Дестилляты (нефтяные), гидроочищенные тяжёлые парафины						
	Острая токсичность для рыб	LC50 mg/l	> 1000	96 h	Fish	OECD 203	
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 mg/l	> 100	72 h		OECD 201	
	Острая Crustacea токсичность	EC50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia	OECD 202	

12.2. Стойкость и разлагаемость

Вследствие его пониженной растворимости в воде продукт большей частью отделяется механическим способом в биологических очистных установках. Удаляется из воды с трудом.

Биологически нелегко разщепляется (по OECD-критериям). Продукт биологически частично разлагаем. Остаются существенные остатки.

Отработанные масла нельзя сливать в канализацию или в водоемы и они не должны попадать в почву.

12.3. Потенциал биоаккумуляции

данные отсутствуют

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

Коэффициент распределения (н-октанол/вода)

CAS-Номер	название	Log Pow
64742-54-7	Дестилляты (нефтяные), гидроочищенные тяжёлые парафины	@1719.B0172 86 >4

12.4. Мобильность в почве

данные отсутствуют

12.5. Результаты оценки РВТ и vPvB

данные отсутствуют

12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Водяные организмы: данные отсутствуют

Поведение в очистных установках данные отсутствуют

данные отсутствуют

Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Классификация была проведена в соответствии с методами расчетов согласно Директиве по препаратам (1999/45/EC).

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC ATF DCG

Дата ревизии: 10.07.2019

страница 7 из 8

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**13.1. Методы утилизации отходов****Рекомендация**

Указанные коды утилизации отходов являются рекомендациями на основании предположительного применения вещества и могут у пользователя перекодироваться на другие коды утилизации.

Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

Не допускать попадания в канализацию, этот продукт и его тару требуется удалить в качестве опасного вида отходов.

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Данный продукт и его ёмкость удалить в качестве специального вида отходов. Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны. Обращаться с загрязненными упаковками как с веществом.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**Сухопутный транспорт (ADR/RID)****14.2. Надлежащее отгрузочное** ATF**наименование:****Другая дополнительная информация (Наземный транспорт)**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)**14.2. Надлежащее отгрузочное** ATF**наименование:****Другая дополнительная информация (Доставка по внутренним водным путям)**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Морская доставка (IMDG)**14.2. Надлежащее отгрузочное** ATF**наименование:****Другая дополнительная информация (Морской транспорт)**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.2. Надлежащее отгрузочное** ATF**наименование:****Другая дополнительная информация (Воздушный транспорт)**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

данные отсутствуют

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.****Дополнительная рекомендация**

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно маркировать.

Национальные предписания

Класс загрязнения воды (D): 2 - опасен для воды

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC ATF DCG

Дата ревизии: 10.07.2019

страница 8 из 8

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 2.

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H302	Вредно при проглатывании.
H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H314	При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.
H317	При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
H318	При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
EUH208	Содержит Алкоксилированный длинноцепочечный алкиламин. Может вызывать аллергические реакции.

Дополнительная информация

При помощи данных, соответствующих сегодняшнему уровню наших знаний и опыта, мы хотим описать наш продукт с точки зрения возможных требований безопасности, но не связываем с этим никаких гарантий свойств. Безошибочность и полноценность не гарантируются.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)